

## Gabriel Borowski **Samba Jazona. Rekonfiguracje mitologii klasycznej we współczesnym teatrze brazylijskim**

A.G.R. Alvarez, Patriarcado e desesperança em «Gota d'água», de Chico Buarque e Paulo Pontes, "Textos e Pretextos" 2005, nr 7, s. 8-15.

J. Andrade, Ścieżka zbawienia, tłum. M. Hołyńska i Z. Ziemiński, "Dialog" 1964, nr 1, s. 19-51.

A. Bajor-Ciciliati, Zbigniew Ziemiński: polski reformator brazylijskiej sceny, "Didaskalia" 2006, nr 75, s. 55-59.

Ch. Buarque, P. Pontes, Gota d'água, Civilização Brasileira, Rio de Janeiro 1986.

M. Cacciaglia, Pequena história do teatro no Brasil (quatro séculos de teatro no Brasil), tłum. C. de Queiroz, T.A. Queirzoz/EDUSP, São Paulo 1986.

M. Chaui, Brasil: mito fundador e sociedade autoritária, Fundação Perseu Abramo, São Paulo 2001.

M.C. Coelho, de Miranda Nogueira, «Medeia»: metamorfoses do gênero, "Letras Clássicas" 2005, nr 9, s. 157-178. <https://doi.org/10.11606/issn.2358-3150.v0i9p157-178>

M. Czeremski, Struktura mitów: w stronę metonimii, Nomos, Kraków 2009.

J. Czerwińska, Eurypides i jego twórczość dramatyczna oraz mniejsi tragediopisarze, [w:] Literatura Grecji starożytnej, I: epika - liryka - dramat, pod red. H. Podbielskiego, Towarzystwo Naukowe KUL, Lublin 2005, s. 771-876.

Eurypides, Tragedie, t. 1, tłum. J. Łanowski, Prószyński i S-ka, Warszawa 2005.

B. Fausto, História do Brasil, EDUSP, São Paulo 2012.

O. Fernandez, Black Theatre in Brazil, "Educational Theatre Journal" 1977, nr 1, s. 5-17. <https://doi.org/10.2307/3206497>

R. Flacelière, Historia literatury greckiej, tłum. P. Sobczak, Antyk, Kęty 2004.

K.A. Gajda, Medea dzisiaj: rozważania nad kategorią innego, Księgarnia Akademicka, Kraków 2008.

A.D. Gomes, Ten, który dotrzymuje słowa, tłum. W. Wojciechowski i D. Żmij, "Dialog" 1962, nr 4, s. 72-106.

J. Guinsburg, R. Patriota, Teatro brasileiro: ideias de uma história, Perspectiva, São Paulo 2012, s. 135-173.

Hezjod, Narodziny bogów (Theogonia). Prace i dni. Tarcza, tłum. J. Łanowski, Prószyński i S-ka, Warszawa 1999.

W. Homem, Histórias de canções: Chico Buarque, Leya, São Paulo 2009.

M. Kula, Historia Brazylii, Zakład Narodowy im. Ossolińskich, Wrocław 1987.

A. Lesky, Tragedia grecka, tłum. M. Weiner, Homini, Kraków 2006.

D.A. Vieira Maciel, O teatro de Chico Buarque, [w:] Chico Buarque do Brasil: textos sobre as canções, o teatro e a ficção de um artista brasileiro, pod red. R. de Fernandes, Garamond, Rio de Janeiro 2009, s. 229-239.

- S.D. Maluf, E.Q.R. Silva, J. Tomaz, «Medeia» e «Anjo negro». A tragédia ontem e hoje, [w:] Dramaturgia e teatro: intersecções, pod red. A. Luísa Gomesa i D.A. Vieira Maciela, Edufal, Maceió 2008, s. 201-217.
- F. Marques, As ilusões perdidas, "Cult" 2003, nr 69, s. 60-63.
- M. Garcia Mendes, O negro e o teatro brasileiro (entre 1889 e 1982), Hucitec/Instituto Brasileiro de Arte e Cultura/Fundação Cultural Palmares, São Paulo/Rio de Janeiro/ Brasília, 1993.
- V. de Moraes, Teatro em versos, Companhia das Letras, São Paulo 1995.
- L. Nagib, A utopia no cinema brasileiro: matrizes, nostalgia, distopias, Cosac Naify, São Paulo 2006.
- A. de Nascimento, Teatro Experimental do Negro: trajetória e reflexões, "Estudos Avançados" 2004, nr 50, s. 209-224. <https://doi.org/10.1590/S0103-40142004000100019>
- M.H. de Moura Neves, «Medeia» (uma tragédia grega) e «Gota d'água», "Revista de Letras" 1985, nr 25, s. 97-101.
- C.F. Pate Nunez, A tradição reinventada: o mito de Electra na dramaturgia brasileira, [w:] Limites: anais, t. 1, EDUSP/ABRALIC, São Paulo 1995, s. 253-259.
- C. de Oliveira, «Orfeu da Conceição»: Variation on a Classical Myth, "Hispania" 2002, nr 3, s. 449-454. <https://doi.org/10.2307/4141107>
- M. de Oliveira, A favela em «Orfeu da Conceição»: poetização e eurocentrismo, "Navegações" 2012, nr 2, s. 143-148.
- Owidiusz, Przemiany, tłum. B. Kociński, Verum, Warszawa 1995.
- J. Parandowski, Mitologia: wierzenia i podania Greków i Rzymian, Puls, Londyn 1992, s. 229-234.
- F. Peixoto, Brazilian Theatre and National Identity, tłum. S. Epstein, "The Drama Review" 1990, nr 1, s. 60-69. <https://doi.org/10.2307/1146006>
- L.F. Rebello, Dramaturgia brazylijska, tłum. P. Szymanowski, "Dialog" 1973, nr 7, s. 85-89.
- N. Rodrigues, Teatro completo de Nelson Rodrigues, I: peças psicológicas, Nova Fronteira, Rio de Janeiro 1981.
- N. Rodrigues, Teatro completo de Nelson Rodrigues, II: peças míticas, Nova Fronteira, Rio de Janeiro 1981.
- A. Rosenfeld, O mito e o herói no moderno teatro brasileiro, Perspectiva, São Paulo 2012.
- J. Scott, Electra after Freud: Myth and Culture, Cornell University Press, Ithaca 2005.
- Seneka, Medea, tłum. E. Wesółowska, Wydawnictwo Poznańskie, Poznań 2000.
- A. Suassuna, Historia o miłosiernej, czyli testament psa, tłum. W. Wojciechowski i D. Żmij, "Dialog" 1959, nr 10, s. 24-54.
- A. Vasconcelos da Silva, Quem canta comigo: representações do social na poesia de Chico Buarque, Garamond, Rio de Janeiro 2010.
- Z. Ventura, Cidade partida, Companhia das Letras, São Paulo 1994.

C. Vieira, Ewangelia według Zebedeusza, tłum. D. Żmij-Zielińska i W. Wojciechowski, "Dialog" 1973, nr 7, s. 48-78.

## **Ewa Brzeska** **Miłość silniejsza niż śmierć? Orfeusz i Eurydyka w literaturze francuskiej XX wieku**

P. Albouy, Mythes et mythologies dans la littérature française, Armand Colin, Paris 1969.

J. Anouilh, Pièces noires, Les Éditions de La Table Ronde, Paris 1958.

G. Apollinaire, Zwierzyniec albo świta Orfeusza, tłum. A. Międzyrzecki, Wydawnictwo Galerii Zderzak, Kraków 1994.

G. Apollinaire, Poeta zamordowany, tłum. J. Hartwig i A. Międzyrzecki, Wydawnictwo Literackie, Kraków 1993.

P. de Boisdeffre (red.), Dictionnaire de littérature contemporaine, Éditions universitaires, Paris 1963.

P. du Bouchet, F. Negrin, Prince Orpheus, The J. Paul Getty Museum, Los Angeles 2003.

P. Brunel (red.), Dictionnaire des mythes littéraires, Éditions du Rocher, Monaco 1988.

J. Cocteau, Orphée, Librairie Stock, Paris 1957.

J. Cocteau, Orfeusz, tłum. R. Kołoniecki, Biblioteka Dramatyczne Drogi, nr 3, Warszawa 1933.

M. Décaudin, Deux aspects du mythe orphique au XXe siècle: Apollinaire, Cocteau, [w:] P. Brunel, Le mythe d'Orphée au XIXe et XXe siècles, „Revue de Littérature Comparée”, Société d'Édition „Les belles lettres”, Paris 1970, s. 215–227. <https://doi.org/10.3406/caief.1970.961>

G. Durand, Les Nostalgies d'Orphée. Petite leçon de mythanalyse, [w:] „Religiologiques”, nr 15, Montréal 1997, s. 21–42.

P. Emmanuel, Élégies, Cahiers des poètes catholiques, Bruxelles 1940.

P. Emmanuel, Tombeau d'Orphée, Éditions Pierre Seghers, Paris 1946.

P. Emmanuel, Orphiques, coll. „Métamorphoses”, Gallimard, Paris 1942.

Z. Kubiak, Mitologia Greków i Rzymian, Świat Książki, Warszawa 1997.

E. Kuschner, Le mythe d'Orphée dans la littérature française contemporaine, Nizet, Paris 1961.

E. Kuschner, Orpée et orphisme chez Victor Segalen, [w:] P. Brunel, Le mythe d'Orphée au XIXe et XXe siècle, „Revue de Littérature Comparée”, Société d'Édition „Les belles lettres”, Paris 1970, s. 197–213. <https://doi.org/10.3406/caief.1970.960>

K. Marciniak, Mitologia grecka i rzymska. Bohaterowie ponad czasem, PWN Park Edukacja, Warszawa–Bielsko-Biała 2010.

Owidiusz, Metamorfozy, Zakład Narodowy Im. Ossolińskich, Wrocław–Warszawa–Kraków 1995.

E. Schuré, Orfeusz, tłum. A. Paryski, Toledo, Ohio 1910.

V. Segalen, Orphée-roi, [w:], A. Joly-Segalen, A. Schaeffner, Segalen et Debussy, Éditions du Rocher, Monaco 1961.

J. Supervielle, Orfeusz i inne opowiadania, tłum. M. Bieszczadowski, Czytelnik, Warszawa 1966.

M. Zupančič, Orphée et Eurydice: mythes en mutation, Bibliothèque nationale du Canada, Québec 1997.

**Maciej Falski      Jugosłowiańska arkadia codzienności w wybranych utworach literackich z Chorwacji i Bośni**

E. Domańska, Mikrohistorie: spotkania w międzyświatach, Wydawnictwo Poznańskie, wyd. 2, Poznań 2005.

M. Dyras, Re-inkarnacje narodu, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, Kraków 2009.

S. Giergiel, Sarajewski elementarz Miljenka Jergovicia, „Porównania” 2012, nr 10, s. 221–238.  
<https://doi.org/10.14746/p.2012.10.11284>

M.T. Herrick, Tragikomedie pastoralna, tłum. G. Cendrowska, „Pamiętnik Literacki” 1982, LXXIII, z. 3/4, s. 427–450.

M. Jergović, Historijska čitanka, V.B.Z., Zagreb 2006.

M. Jergović, Mama Leone, wyd. 3, Durieux, Zagreb 2000.

C. Lévi-Strauss, Antropologia strukturalna II, tłum. M. Falski, KR, Warszawa 2002.

L. Małczak, Miljenko Jergović – ponowoczesny apatryda, [w:] Z dziejów podmiotu i podmiotowości w literaturach słowiańskich XX wieku, pod red. B. Czapik-Lityńskiej i M. Buczek, Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, Katowice 2005, s. 246–258.

J. Matanović, Zašto sam vam lagala, Europapress holding, Zagreb 2006 (Biblioteka Jutarnjeg lista).

E. Mioletinski, Poetyka mitu, tłum. J. Dancygier, Państwowy Instytut Wydawniczy, Warszawa 1981.

R. Poggioli, Wierzbowa fujarka, tłum. F. Jarzyna, „Zagadnienia rodzajów literackich”, 1960, III, z. 1 (4), s. 21–50.

J. Rapacka, Złoty wiek sielanki chorwackiej, Ossolineum, Warszawa 1984.

Rozpad mitu i języka?, pod red. B. Czapik-Lityńskiej, Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, Katowice 1992.

D. Ugrešić, Muzeum bezwarunkowej kapitulacji, tłum. D.J. Ćirić, Świat Literacki, Warszawa 2002.

M.J. Zacharias, Komunizm, federacja, nacjonalizmy system władzy w Jugosławii 1943–1991, Wydawnictwo Neriton i Instytut Historii PAN, Warszawa 2004.

A. Žalica, Ślad smoczej łapy, tłum. M. Petryńska, Pogranicze, Sejny 1999.

**Marzena Karwowska      Literacka palingeneza mitu w Bazylissie Teofanu Tadeusza Micińskiego**

- M. Antoniuk, „Kultura małomówna” Stanisława Lacka. W kręgu młodopolskiej świadomości mowy i milczenia (S. Lack, S. Wyspiański, M. Komornicka, T. Miciński, J. Wroczyński), Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, Kraków 2006.
- G. Bachelard, *Psychanalyse du feu*, Gallimard, Paris 1949.
- G. Bachelard, *La Poétique de l'espace*, PUF, Paris 1957.
- G. Bachelard, *La Poétique de la rêverie*, PUF, Paris 1960.
- M. Bajko, *Heroiczna Apokalipsa: w kręgu idei i wyobraźni Tadeusza Micińskiego*, Alter Studio, Białystok 2012.
- S. Brzozowska, *Człowiek i historia w dramatach Tadeusza Micińskiego*, Wydawnictwo Uniwersytetu Opolskiego, Opole 2009.
- A. Cybulska, *Ignis hibernus: nad „księżycowymi wulkanami” wyobraźni Tadeusza Micińskiego*, Wydawnictwo Oświatowe Fosze, Rzeszów 2009.
- G. Durand, *Les Structures anthropologiques de l'imaginaire*, PUF, Paris 1960.
- G. Durand, *L'Ame tigrée*, Denoël, Paris 1981.
- M. Eliade, *Traktat o historii religii*, tłum. J. Wierusz-Kowalski, Wydawnictwo Opus, Łódź 1993.
- E. Flis-Czeriak, *Syndrom Wallenroda: z problemów świadomości narodowej i religijnej w twórczości Tadeusza Micińskiego*, Wydawnictwo UMCS, Lublin 2008.
- W. Gutowski, *W poszukiwaniu życia nowego. Mit a światopogląd w twórczości Tadeusza Micińskiego*, PWN, Warszawa–Poznań–Toruń 1980.
- W. Gutowski, *Wprowadzenie do Xiegi Tajemnej: studia o twórczości Tadeusza Micińskiego*, Wydawnictwo Akademii Bydgoskiej, Bydgoszcz 2002.
- M. Karwowska, *Prapamięć uśpiona. Świat wyobrażeń Bolesława Leśmiana*, Warszawa 2008.
- A. Krokiewicz, *Studia orfickie, Aletheia*, Warszawa 2000.
- B. Kupis, *Historia religii w starożytnej Grecji*, Krajowa Agencja Wydawnicza, Warszawa 1989.
- J. Libis, *Bachelard et la mélancolie. L'Ombre de Schopenhauer dans la philosophie de Gaston Bachelard*, Presses Universitaires du Septentrion, Villeneuve d'Ascq 2001.
- T. Linkner, *Zanim skończyło się maskaradą: ze studiów nad twórczością Tadeusza Micińskiego*, Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego, Gdańsk 2003.
- M. Pietrzykowski, *Mitologia starożytnej Grecji*, Wydawnictwa Artystyczne i Filmowe, Warszawa 1983.
- U. Pilch, *Kto jestem?: o podmiocie w poetyckim dwugłosie Słowacki – Miciński*, Księgarnia Akademicka, Kraków 2010.
- P. Próchniak, *Pęknięty płomień: o pisarstwie Tadeusza Micińskiego*, Wydawnictwo KUL, Lublin 2006.
- Questions de mythocritique*, pod red. D. Chauvin, A. Sigamosa i Ph. Waltera, Imago, Paris 2005.
- S. Sobieraj, *Alchemia wyobraźni: rezonans twórczości Tadeusza Micińskiego w poezji międzywojennej*, Wydawnictwo Akademii Podlaskiej, Siedlce 2002.

R. Stańczak, Elementy Kabały żydowskiej w twórczości Tadeusza Micińskiego, Wydawnictwo Naukowe Semper, Warszawa 2009.

### **Marcin Klik Współczesne spotkania ze sfiną. Mit Edypa w twórczości André Gide'a, Jeana Cocteau i Alaina Robbe-Grilleta**

P. Albouy, Mythes et mythologies dans la littérature française, Armand Colin, Paris 1969.

C. Astier, Le Mythe d'Œdipe, A. Colin, Paris 1974.

C. Astier, Œdipe, [w:] Dictionnaire des mythes littéraires, pod red. P. Brunela, Éditions du Rocher, Monaco 1988, s. 1085-1095

J. Cocteau, La Machine infernale, Éditions Bernard Grasset, Paris 1934.

M. Delcourt, Œdipe ou la légende du conquérant, Société d'Édition des Belles Lettres, Paris 1981.

R. Derche, Quatre mythes poétiques: Œdipe, Narcisse, Psyché, Lorelei, SEDES, Paris 1962.

Dictionnaire des mythes littéraires, pod red. P. Brunela, Éditions du Rocher, Monaco 1988.

A. Gide, Edyp: tragedia w trzech aktach, tłum. R. Kołoniecki, Drukarnia „Nowogrodzka”, Warszawa 1933.

A. Gide, Thésée, Gallimard, Paris 1946.

A. Gide, Journal, Gallimard, Paris 1948.

A. Robbe-Grillet, Gumy, tłum. L. Kossobudzki, Wydawnictwo Tako, Toruń 2007

### **Elżbieta Kunicka Uaktualnienie mitu o Pigmalionie w farsie El señor de Pigmalión (Pan Pigmalion) Jacinta Graua**

J. Álvarez del Vayo, El teatro de Max Reinhardt, „España”, nr 163, 23.05.1918, s. 9–10.

R. Baeza, El «caso» Grau, „El Sol”, 6.11.1925, s. 1.

R. Baeza, El arte español en el extranjero. 'El señor de Pigmalión' en Praga, „La Esfera”, nr 623, 12.12.1925, s. 33–34.

R. Baeza, La manufactura teatral, „El Sol”, 3.12.1926, s. 1.

R. Baeza, El fin de una leyenda, „El Sol”, 20.04.1928, s. 1.

E.G. Craig, O sztuce teatru, tłum. M. Skibniewska, Wydawnictwa Artystyczne i Filmowe, Warszawa 1985.

E. Díez-Canedo, Artículos de crítica teatral. El teatro español de 1914 a 1936, t. 2, pod red. Joaquína Mortiza, Edición de Joaquín Mortiz, México 1968.

E. Estévez-Ortega, Nuevo escenario, Editorial LUX, Barcelona 1928.

M. Fernández Almagro, 'El Señor de Pigmalión', en el Cómico. Dos palabras con el autor antes del estreno, „La Voz”, 19.05.1928, s. 2.

J. Grau, Teatro y escenografía, „España”, nr 229, 28.08.1919, s. 10–11.

J. Grau, Escenografía. El decorado y la emoción de la obra, „Heraldo de Madrid”, 22.08.1925, s. 5.

J. Grau, El señor de Pigmalión. Farsa tragicómica de hombres y muñecos en tres actos y un prólogo, La Farsa, Madrid 1928.

J. Grau, Pan Pigmalion. Tragikomiczna farsa ludzi i lalek w trzech aktach z prologiem, tłum. U. Aszyk, [w:] Antologia klasycznych tekstów teatru lalek. Modernizm, pod red. H. Jurkowskiego, Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna im. Ludwika Solskiego w Krakowie, Wydział Lalkarski we Wrocławiu, Wrocław 2000.

R. Marquina, El caso de Jacinto Grau, „Heraldo de Madrid”, 22.11.1924, s. Página Teatral.

N.N., El próximo estreno en el Cómico. Jacinto Grau ensaya ‘El Señor de Pigmalión’, „La Libertad”, 6.05.1928, s. 5.

J.G. Olmedilla, ‘El señor de Pigmalión’. Jacinto Grau, dramaturgo europeo, estrena, por fin, en España, „Heraldo de Madrid”, 16.05.1928, s. 5.

E.M. del Portillo, Cómo escriben nuestros literatos, „La Libertad”, 27.11.1924, s. 5.

C. Rivas Cherif, Fantoques y marionetas, „La Internacional”, nr 34, 1.06.1920, s. 4.

Trivelín, Una hora de ensayo. Con D. Jacinto Grau, „ABC”, 3.05.1928, s. 10–11.

## **Dorota Nowak-Baranowska      Nowe, wspaniałe kosmogonie**

Antropologia antyku greckiego. Zagadnienia i wybór tekstów, pod red. W. Lengauera, P. Majewskiego, L. Trzcionkowskiego, Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego, Warszawa 2011.

A. Burgess, Mechaniczna pomarańcza [1962], tłum. R. Stiller, Vis-à-vis/Etiuda, Kraków 2007.

M. Eliade, Traktat o historii religii, tłum. J. Wierusz-Kowalski, Aletheia, Warszawa 2000.

J. Parandowski, Mitologia. Wierzenia i podania Greków i Rzymian, Wydawnictwo Poznańskie, Poznań 1989.

Ph. Sellier, Récits mythiques et productions littéraires, [w:] Mythes, images et représentations, Didier Érudition, Paris 1981.

T. Todorov, Face à l’extrême, Seuil, Paris 1995, [w:] Cahiers électroniques de l’imaginaire. Héroïsation et questionnement identitaire en Occident, pod red. M. Watthee-Demotte, P.-A. Deproost, L. Van Ypersele, n° 2, 2005.

K. Vonnegut, Pianola [1952], tłum. W. Niepokólczycki, Wydawnictwo Da Capo, Warszawa 1996.

## **Paweł Piszczatowski      Kartografia utopii. Biblijny exodus i mit o Argonautach w wierszu Paula Celana I z książką z Tarusy**

W. Benjamin, Konstelacje. Wybór tekstów, tłum. A. Lipszyc i A. Wołkowicz, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, Kraków 2012.

P. Celan, *Die Gedichte. Kommentierte Gesamtausgabe in einem Band*, pod red. B. Wiedemann, Suhrkamp, Frankfurt am Main 2005.

P. Celan, *Południk*, tłum. A. Kopacki, „Literatura na Świecie” 2010, nr 1–2, s. 13–27.

P. Celan, *Przemówienie z okazji przyjmowania Nagrody Literackiej Wolnego Hanzeatyckiego Miasta Bremy*, tłum. F. Przybylak, [w:] P. Celan, *Utwory wybrane. Ausgewählte Gedichte und Prosa*, pod red. R. Krynickiego, Wydawnictwo Literackie, Kraków 1998.

M. Horkheimer, T.W. Adorno, *Dialektyka oświecenia. Fragmenty filozoficzne*, tłum. M. Łukasiewicz, Wydawnictwo Instytutu Filozofii i Socjologii Polskiej Akademii Nauk PAN, Warszawa 1994.

J. Lehmann (red.), *Kommentar zu Paul Celans „Die Niemandrose”*, Universitätsverlag Winter, Heidelberg 2003.

A. Lipszyc, *Sprawiedliwość na końcu języka. Czytanie Waltera Benjamina*, Wydawnictwo Universitas, Kraków 2012.

Tora, tłum. I. Cytkow, Wydawnictwo Austeria, Kraków 2010.

## **Piotr Sadkowski    Mit Odyseusza we francuskojęzycznym piarstwie migracyjnym na przełomie XX i XXI wieku**

M.-C. Agnant, *La dot de Sara*, Éditions du Remue-ménage, Montréal 1995.

V. Alexakis, *La langue maternelle*, Fayard, Paris 1995.

M. Atwood, *Penelopiada*, tłum. M. Konikowska, Znak, Kraków 2005.

S. Bachi, *Le chien d’Ulysse*, Gallimard, Paris 2001.

M. Bakhtine, *Esthétique et théorie du roman*, tłum. na język francuski D. Olivier, Gallimard, Paris 1978.

J. Barth, *The Tidewater Tales*, Methuen, London 1988.

J. du Bellay, *XXXI*, tłum. W. Kościelski [w:] J. Lisowski, *Antologia poezji francuskiej. Anthologie de la poésie française*, tom 1, Czytelnik, Warszawa 2001, s. 397.

T. Ben Jelloun, *L’Auberge des pauvres*, Seuil, Paris 1999.

J.L. Borges, *Odyssée, Livre XIII*, tłum. na język francuski Jean-Pierre Bernès i Nestor Ibarra, [w:] J.L. Borges, *OEuvres complètes*, t. 2, Gallimard, Paris, 1999, s. 94.

A. Burzyńska, *Kariera narracji. O zwrocie narratystycznym w humanistyce*, [w:] *Narracja i tożsamość (II). Antropologiczne problemy literatury*, pod. red. W. Boleckiego i R. Nycza, Instytut Badań Literackich PAN, Warszawa 2004, s. 7–27.

F. Caccia, *La ligne gothique*, Triptyque, Montréal 2004.

A. Djebbar, *La disparition de la langue française*, Albin Michel, Paris 2003.

J. Giono, *Naissance de l’Odyssée*, Éditions Kra, Paris 1930.

R. Graves, *Córka Homera*, tłum. W. Niepokólczycki, Czytelnik, Warszawa 1958.



- G. Genette, *Palimpsestes. La littérature au second degré*, Seuil, Paris 1982.
- J. Giraudoux, *Suzanne et le Pacifique*, Émile-Paul frères, Paris 1921.
- F. Hartog, *Mémoire d'Ulysse. Récits sur la frontière en Grèce ancienne*, Gallimard, Paris 1996.
- F. Hartog, *Ulysse, voyageur malgré lui*, „Magazine littéraire” 2004, nr 427, s. 24–26.
- Homer, *Odyseja*, tłum. L. Siemieński, Ossolineum, Wrocław 2003.
- N. Huston, *L'Espèce fabulatrice*, Actes Sud, Arles 2008.
- V. Jankélévitch, *L'irréversible et la nostalgie*, Flammarion, Paris 1974.
- E. Johnson, *Fale przyboju*, tłum. Z Łanowski, Państwowy Instytut Wydawniczy, Warszawa 1975.
- J. Joyce, *Ulisses*, tłum. M. Słomczyński, Państwowy Instytut Wydawniczy, Warszawa 1969.
- I. Kadaré, *Le Dossier H.*, tłum. na język francuski J. Vrioni, Fayard, Paris 1989.
- K. Kawafis, *Itaka*, tłum. C. Miłosz [w:] C. Miłosz, *Mowa wiązana*, Pojezierze, Olsztyn 1989, s. 241–242.
- N. Kazantzakis, *L'Odyssée*, tłum. na język francuski J. Moatti-Fine, Plon, Paris 1971.
- D. Kohler, *Ulysse*, [w:] *Dictionnaire des mythes littéraires*, pod red. P. Brunela, Éditions du Rocher, Monaco 1988, s. 1401–1431.
- S. Kokis, *Jason et Ulysse*, „Ruptures – Revue des 3 Amériques” 1995, nr 8, s. 145–148.  
[https://doi.org/10.1016/S0338-9898\(95\)80075-1](https://doi.org/10.1016/S0338-9898(95)80075-1)
- S. Kokis, *Errances*, XYZ Éditeur, Montréal 1996.
- S. Kokis, *L'amour du lointain*, XYZ Éditeur, Montréal 2004.
- M. Kundera, *Zdradzone testamenty*, tłum. M. Bieńczyk, Państwowy Instytut Wydawniczy, Warszawa 1996.
- M. Kundera, *L'ignorance*, Gallimard, Paris 2003.
- M. Kundera, *Niewiedza*, tłum. M. Bieńczyk, Państwowy Instytut Wydawniczy, Warszawa 2003.
- M. Kundera, *Zasłona*, tłum. M. Bieńczyk, Państwowy Instytut Wydawniczy, Warszawa 2006.
- J. Kwaterko, *Le roman québécois et ses (inter)discours. Analyses sociocritiques*, Les éditions Nota bene, Québec 1998.
- D. Laferrière, *Pays sans chapeau*, Lanctôt éditeur, Outremont 1996.
- D. Laferrière, *Kraj bez kapelusza*, tłum. T. Surdykowski, Wydawnictwo Karakter, Kraków 2011.
- A. Maalouf, *Zabójcze tożsamości*, tłum. H. Lisowska-Chehab, Państwowy Instytut Wydawniczy, Warszawa 2002.
- A. Makine, *Le testament français*, Mercure de France, Paris 1995.
- A. Makine, *Francuski testament*, tłum. M. Hołyńska, Czytelnik, Warszawa 1997.
- S. Márai, *Paix à Ithaque*, tłum. na język francuski È. Barre, Éditions In Fine, Paris 2005.

- J. Molino, R. Lafhail-Molino, Homo fabulator: théorie et analyse du récit, Leméac / Actes Sud, Montréal / Arles 2003.
- A. Moravia, Le mépris, tłum. na język francuski C. Poncet, Flammarion, Paris 1955.
- P. Nepveu, L'écologie du réel. Mort et naissance de la littérature québécoise contemporaine, Boréal, Montréal 1999.
- É. Ollivier, Les urnes scellées, Albin Michel, Paris 1995.
- F. Rastier, Ulysse à Auschwitz. Primo Levi, le survivant, Cerf, Paris 2005.
- P. Ricoeur, O sobie samym jako innym, tłum. B. Chełstowski, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2005.
- P. Ricoeur, Czas i opowieść, t. 3, tłum. U. Zbrzeźniak, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, Kraków 2008.
- R. Robin, La Québécoise, Québec/Amérique, Montréal 1983.
- P. Sadkowski, Autotematyzm i transtekstualność w powieściach inicjacyjnych Alberta Cohena, Andreïa Makine'a i Antoniego Libery, [w:] Z problemów prozy. Powieść inicjacyjna, pod. red. W. Gutowskiego i E. Owczarz, Dom Wydawniczy Duet, Toruń 2003, s. 301–314.
- P. Sadkowski, Récits odysseens. Le thème du retour d'exil dans l'écriture migrante au Québec et en France, Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu Mikołaja Kopernika, Toruń 2011.
- P. Sadkowski, Des mythes migrants au Québec et en France, [w:] Cultural Challenges of Migration in Canada. Les défis culturels de la migration au Canada, pod red. K.-D. Ertlera i P. Imberta, Peter Lang Edition, Frankfurt am Main 2013, s. 342–360.
- M. Tournier, Le Vol du Vampire, Mercure de France, Paris 1981.
- D. Walcott, Omeros, Farrar, Straus and Giroux, New York 1990.

## Sylwia Izabela Schab      **Społeczeństwo do poprawki. Dwie odsłony mitologii skandynawskiej we współczesnej literaturze duńskiej**

- I. Adriansen, Nationale symboler i Det Danske Rige 1830–2000, t. 2, Museum Tusulanums Forlag, København 2003.
- B. Anderson, Wspólnoty wyobrażone: rozważania o źródłach i rozprzestrzenianiu się nacjonalizmu, tłum. S. Amsterdamski, Wydawnictwo Znak, Kraków 1997.
- K. Armstrong, Krótka historia mitu, tłum. I. Kania, Wydawnictwo Znak, Kraków 2005.
- S. Brøgger, K. Zeruneith, Ragnarök før og nu. Om Ragnarök. En gudefortælling (1982), [w:] M. Barlyng i J. Bonde Jensen, Både frem og tilbage. Portræt af Villy Sørensens forfatterskab, Forlaget SPRING, Hellerup 2002, s. 191–198.
- Edda poetycka, tłum. A. Załuska-Strömberg, Zakład Narodowy im. Ossolińskich, Wrocław 1986.
- G. Genette, Palimpsesty. Literatura drugiego stopnia (1982), [w:] H. Markiewicz, Współczesna teoria badań literackich za granicą, t. 4, cz. 2, Wydawnictwo Literackie, Kraków 1996.

- S. Kaszyński, M. Krysztofiak, *Dzieje literatury duńskiej*, Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza, Poznań 1985.
- A.M. Kempieński, *Ilustrowany leksykon mitologii wikingów*, Wydawnictwo KURPISZ, Poznań 2009.
- L. Kołakowski, *Obecność mitu*, Prószyński i S-ka, Warszawa 2005.
- P. Łuczeczek, *Wciąż jesteśmy dzicy*, „Znak” 2010, nr 3, s. 10–16.
- P. Øhrgaard, *Om Jesus og Kristus i lyset af forfatterskabet i øvrigt*, [w:] M. Barlyng i J. Bonde Jensen, *Både frem og tilbage. Portræt af Villy Sørensens forfatterskab*, Forlaget SPRING, Hellerup 2002, s. 343–359.
- L.P. Słupecki, *Mitologia skandynawska w epoce wikingów*, Zakład Wydawniczy NOMOS, Kraków 2006.
- V. Sørensen, *Ragnarök. En gudfortælling*, Centrum, Viby 1991.
- M. Strøm Hansen, *Når morderen bliver mægler. Om modsætningsammenhængen i Ragnarök*, [w:] M. Barlyng i J. Bonde Jensen, *Både frem og tilbage. Portræt af Villy Sørensens forfatterskab*, Forlaget SPRING, Hellerup 2002, s. 199–209.
- J. Teller, *Odins ø*, Gyldendal, København 2008.
- G. Tomicki, *Potrzeba mitu*, „Tygiel Kultury” 2007, nr 7–9, pobrany z: [http://www.tygielkultury.eu/7\\_9\\_2007/aktual/d05.htm](http://www.tygielkultury.eu/7_9_2007/aktual/d05.htm) [29.07.2013].

## **Marzena Sokołowska-Paryż      Niemityczność mitu: postmodernistyczny rozrachunek z mitologią antyczną w poezji Petera Readinga**

- R.A. Barr, *Resurrecting Saxon Things: Peter Reading, 'species decline,' and Old English poetry*, [w:] *Anglo-Saxon Culture and the Modern Imagination*, pod red. D. Clarka i N. Perkinsa, D.S. Brewer, Cambridge 2010, s. 255–277.
- M. Golka, *Mit jako zwornik kultury i polityki*, [w:] *Mity: Historia i struktura mistyfikacji*, pod red. Z. Drozdowicza, Wydawnictwo Fundacji Humaniora, Poznań 1997, s. 9–19.
- Homer, *Odyseja*, tłum. L. Siemieński, Wydawnictwo Zielona Sowa, Kraków, 2010.
- D. Kennedy, *New Relations: The Refashioning of British Poetry 1980–1994*, Seren, Bridgend 1996.
- M. Kwiecień, *Mit jako odwieczne poszukiwanie sensu życia. Charakterystyka i typologia mitów kreacyjnych*, [w:] *Mity: Historia i struktura mistyfikacji*, pod. red. Z. Drozdowicza, Wydawnictwo Fundacji Humaniora, Poznań 1997, s.137–149.
- I. Martin, *Reading Peter Reading*, Bloodaxe Books, Newcastle upon Tyne 2000.
- R. Nycz, *Tekstowy świat: poststrukturalizm a wiedza o literaturze*, Universitas, Kraków 2000.
- S. O'Brien, *The Deregulated Muse*, Bloodaxe Books, Newcastle upon Tyne 1998.
- P. Reading, *Collected Poems 2: 1985–1996*, Bloodaxe Books, Newcastle upon Tyne 1996.
- S. Symiotuk, *Mit jako myśl syntetyczna a priori (treść a forma mitu)*, [w:] *Mity: Historia i struktura mistyfikacji*, pod. red. Z. Drozdowicza, Wydawnictwo Fundacji Humaniora, Poznań 1997, s. 58–75.

**Marta Wimmer      Mitologiczne aspekty w Trylogii Demeter Barbary Frischmuth**

- I. Błocian, E. Kwiatkowska, *Studia mitoznawcze. Filozoficzne i socjologiczne aspekty mitu*, Wydawnictwo Adam Marszałek, Toruń 2010.
- H.P. Duerr, *Sedna oder Die Liebe zum Leben*, Suhrkamp, Frankfurt/Main 1984.
- B. Frischmuth, *Herrin der Tiere. Erzählung*, Residenz Verlag, Salzburg–Wien 1986.
- B. Frischmuth, *Über die Verhältnisse. Roman*, Residenz Verlag, Salzburg–Wien 1988.
- B. Frischmuth, *Einander Kind. Roman*, Residenz Verlag, Salzburg–Wien 1990.
- B. Frischmuth, *Traum der Literatur – Literatur des Traums*, Residenz Verlag, Salzburg–Wien 1991.  
<https://doi.org/10.1007/BF02988761>
- L. Irigaray, *I jedna nie ruszy bez drugiej*, przeł. A. Araszkiewicz. „Teksty Drugie” 2000, nr 6 (65), s. 107–113.
- S.H. Kaszyński, *Krótką historia literatury austriackiej*, Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza, Poznań 2012.
- P.M. Lützel, *Barbara Frischmuths Demeter-Trilogie. Mythologische Finde-Spiele in der postmodernen Literatur*, [w:] *Dossier 4. Barbara Frischmuth*, pod red. K. Bartscha, Literaturverlag Droschl, Graz–Wien 1992, s. 73–97.
- B. von Matt, *Im Land der Amaryllis Sternwieser. Ein Gespräch mit Barbara Frischmuth*, [w:] „*Neue Zürcher Zeitung*”, 9–10.02. 1991.
- J. Parandowski, *Mitologia. Wierzenia i podania Greków i Rzymian*, Wydawnictwo Puls, Londyn 1992, s. 113.
- J. Stabinger, „Keiner weiss, was wirklich ist”. Zur Tiermythologie bei Barbara Frischmuth, [w:] *Dossier Extra. Barbara Frischmuth*, pod red. S. Cimenti i I. Spörk, Literaturverlag Droschl, Graz–Wien 2007, s. 123–146.

**Justyna Zych      Ariadna i anty-Tezeusz w zdeformowanym micie, czyli Odmiany czasu Michela**

- P. Albouy, *Mythes et mythologies dans la littérature française*, Armand Colin, Paris 1969.
- P. Brunel, *Butor. L'Emploi du temps. Le texte et le labyrinthe*, PUF, Paris 1995.
- M. Butor, *L'Emploi du temps*, Les Éditions de Minuit, Paris 1957.
- M. Butor, *Odmiany czasu*, tłum. E. Bąkowska, Państwowy Instytut Wydawniczy, Warszawa 1958.
- G. Durand, *Figures mythiques et visages de l'oeuvre. De la mythocritique à la mythanalyse, L'île verte* – Berg International, Paris 1979.
- G. Genette, *Palimpsestes. La littérature au second degré*, Éditions du Seuil, Paris 1982.

A. Gide, *Thésée*, Gallimard, Paris 1946.

M. Klik, *Thésée dans le labyrinthe du texte*, [w:] *Histoire et critique littéraires en mouvement. Mélanges offerts à Henryk Chudak*, pod red. W. Krokera, Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego, Warszawa 2009, s. 225–238.

W. Kopaliński, *Ariadna*, [w:] W. Kopaliński, *Słownik mitów i tradycji kultury*, Oficyna Wydawnicza Rytm, Warszawa 2003, s. 56–57.

A. Peyronie Ariane, [w:] *Dictionnaire des mythes littéraires*, pod red. P. Brunela, Éditions du Rocher, Monaco 1988, s. 160–170.

J.-J. Wunenburger, *Création artistique et mythique*, [w:] *Questions de mythocritique. Dictionnaire*, pod red. D. Chauvin, A. Sigamosa i Ph. Waltera, Éditions Imago, Paris 2005, s. 69–84.

M. Yourcenar, *Aspects d'une légende et histoire d'une pièce*, [w:] M. Yourcenar, *Théâtre II*, Gallimard, Paris 1971, s. 165–179.

M. Yourcenar, *Qui n'a pas son Minotaure? Divertissement sacré en dix scènes*, [w:] M. Yourcenar, *Théâtre II*, Gallimard, Paris 1971.